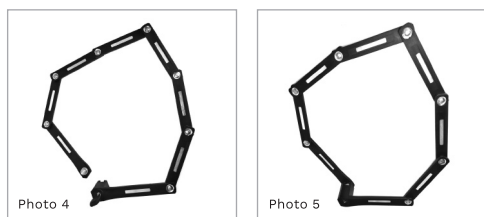
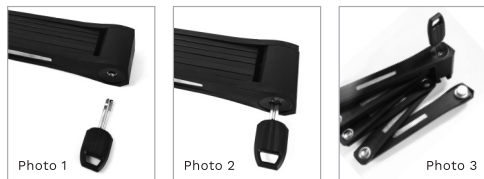


Antivol pliable avec clé MA1021

FONCTIONNEMENT DU CADENAS PLIANT

1. Insérez la clé dans la serrure du cadenas. (photo 1)
2. Tournez la clé de 180° dans le sens des aiguilles d'une montre, puis le cylindre sortira un peu. (photos 2 et 3)
3. Tirez sur la section noire et étirez complètement le verrou. (photo 4)
4. Repoussez le cylindre pour le verrouiller. (photo 5)
5. Tourner la clé de 180° dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis retirer la clé. (photo 5)



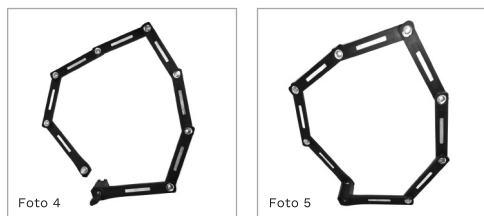
5

FR

Cadeado dobrável com chave MA1021

OPERAÇÃO DO CADEADO DOBRÁVEL

1. Insira a chave na fechadura da fechadura. (foto 1)
2. Gire a chave 180° no sentido horário, então o cilindro sairá um pouco. (foto 2 e 3)
3. Puxe a seção preta e estique totalmente a trava. (foto 4)
4. Empurre o cilindro para travá-lo. (foto 5)
5. Gire a chave 180° no sentido anti-horário e remova a chave. (foto 5)



9

PT

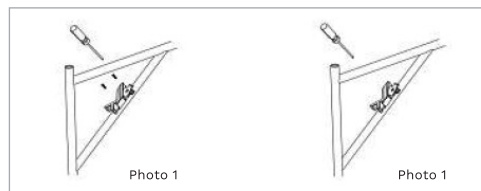
FIXER LE SUPPORT (Méthode 1)

1. Passez les deux sangles en nylon à travers le support. (Photo 1)
2. Fixez le support sur le cadre du vélo. (photo 2)
3. Poussez le verrou dans le support jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
4. Appuyez simplement sur le bas du support pour faire sortir le verrou.



FIXER LE SUPPORT (Méthode 2)

Fixez le support au cadre du vélo avec deux broches comme indiqué dans les schémas ci-dessous. Le reste est identique à la méthode 1.



6

FR

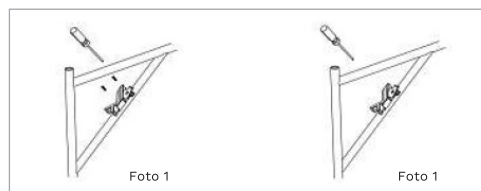
FIXAR O SUPORTE (Método 1)

1. Passe as duas cintas de nylon pelo suporte. (foto 1)
2. Fixe o suporte no quadro da bicicleta. (foto 2)
3. Empurre a trava para dentro do suporte até ouvir um clique.
4. Basta pressionar a parte inferior do suporte para abrir a trava.



FIXAR O SUPORTE (Método 2)

Prenda o suporte ao quadro da bicicleta com dois pinos, conforme mostrado nos diagramas abaixo. O resto é igual ao método 1.



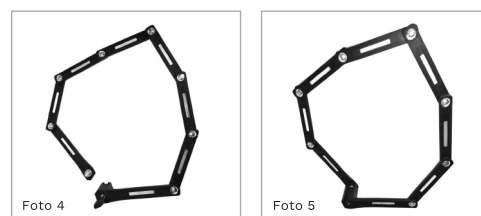
10

PT

Lucchetto pieghevole con chiave MA1021

FUNZIONAMENTO DEL LUCCHETTO PIEGHEVOLE

1. Inserire la chiave nella serratura della serratura. (foto 1)
2. Girare la chiave di 180° in senso orario, poi il cilindro uscirà un po'. (foto 2 e 3)
3. Estrarre la sezione nera e allungare completamente la ciocca. (foto 4)
4. Spingere indietro il cilindro per bloccarlo. (foto 5)
5. Ruotare la chiave di 180° in senso antiorario, quindi rimuovere la chiave. (foto 5)



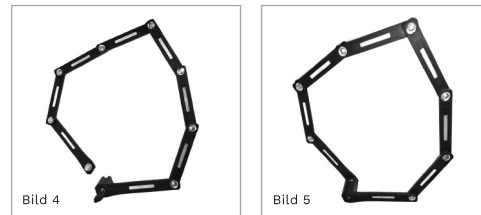
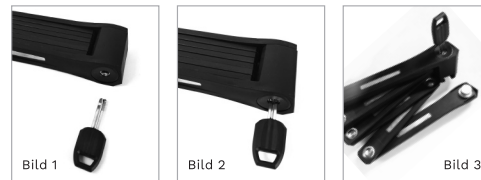
7

IT

Faltschloss mit Schlüssel MA1021

BEDIENUNG DES FALTVORHÄNGESCHLOSSES

1. Stecken Sie den Schlüssel in das Schloss des Schlosses. (Bild 1)
2. Drehen Sie den Schlüssel um 180° im Uhrzeigersinn, dann kommt der Zylinder etwas heraus. (Bild 2 und 3)
3. Ziehen Sie den schwarzen Teil heraus und dehnen Sie die Sperre vollständig. (Bild 4)
4. Drücken Sie den Zylinder zurück, um ihn zu verriegeln. (Bild 5)
5. Drehen Sie den Schlüssel um 180° gegen den Uhrzeigersinn und ziehen Sie ihn dann ab. (Bild 5)



11

DE

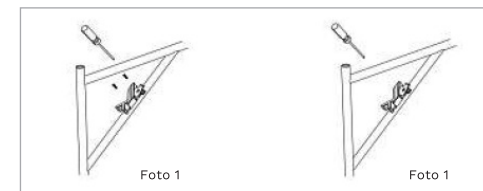
FISSARE LA STAFFA (Metodo 1)

1. Far passare le due cinghie di nylon attraverso il supporto. (Foto 1)
2. Fissare la staffa sul telaio della bicicletta. (foto 2)
3. Spingere il lucchetto nel supporto in modo che scatti. (foto 3)
4. Basta premere la parte inferiore del supporto per estrarre il blocco. (foto 4)



FISSARE LA STAFFA (Metodo 2)

Fissare la staffa al telaio della bicicletta con due perni come mostrato negli schemi seguenti. Il resto è lo stesso del metodo 1.



8

IT

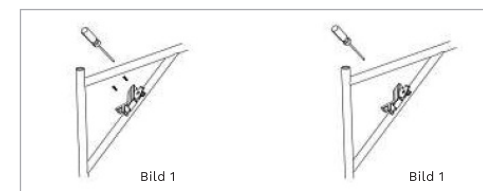
ANBRINGEN DER STÜTZE (Methode 1)

1. Führen Sie die beiden Nylonbänder durch die Halterung. (Bild 1)
2. Befestigen Sie die Halterung am Fahrradrahmen. (Bild 2)
3. Schieben Sie das Schloss in die Halterung, bis es einrastet. (Bild 3)
4. Drücken Sie einfach auf die Unterseite der Halterung, um die Verriegelung zu öffnen. (Bild 4)



ANBRINGEN DER STÜTZE (Methode 2)

Befestigen Sie die Halterung mit zwei Stiften am Fahrradrahmen, wie in den Abbildungen unten gezeigt. Der Rest ist derselbe wie Methode 1.



12

DE



WEAREYOUIN.COM



IOTECNIA S.L.
C/ Puig dels Tudons, 6 - Barberà del Vallès (08210)
Barcelona (SPAIN) - MADE IN CHINA

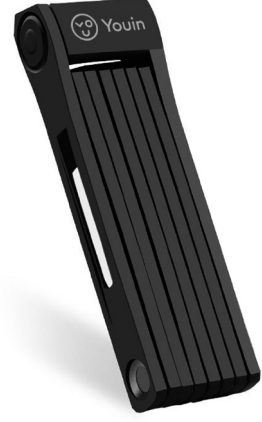
NOTES / NOTAS / APPUNTI / NOTIZEN



NOTES / NOTAS / APPUNTI / NOTIZEN



FOLDING BIKE LOCK WITH KEY

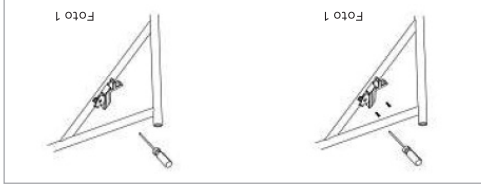


User manual
Manual de usuario
Manuel de l'Utilisateur
Manuale d'uso
Manual do usuário
Benutzerhandbuch

MA1021

ES

4



Fija el soporte en el cuadro de la bicicleta con dos pasadores como se muestra en los diagramas a continuación.
El resto es igual que el método 1.

FIJAR EL SOPORTE (Método 2)

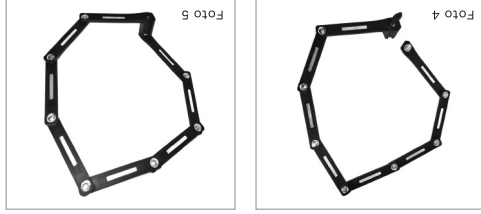


1. Pasa las dos cintas de nailon por el soporte. (foto 1)
2. Fija el soporte en el cuadro de la bicicleta. (foto 2)
3. Empuja el candado en el soporte para que encaje.
4. Simplemente presiona la parte inferior del soporte para sacar el candado.

FIJAR EL SOPORTE (Método 1)

ES

3



1. Inserta la llave en la cerradura del candado. (foto 1)
2. Gira la llave 180° en el sentido de las agujas del reloj y luego el cilindro saldrá un poco. (foto 2 y 3)
3. Extrae la sección negra y estira el candado por completo. (foto 4)
4. Empuja hacia atrás el cilindro para bloquearlo.
5. Gira la llave 180° en el sentido contrario a las agujas del reloj y luego retira la llave. (foto 5)

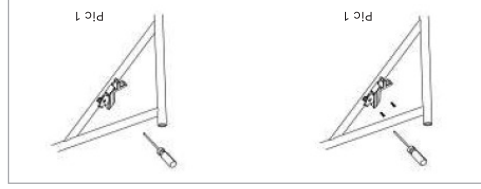
FUNCIONAMIENTO DEL CANDADO PLEGABLE

Candado Plegable con Llave

MA1021

EN

2



Fix the bracket on the frame of the bike with two pins as the below diagrams.
The rest is same as way 1.

FIX BRACKET (WAY 2)

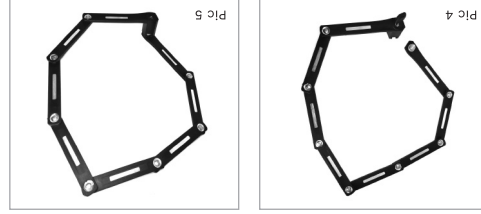


1. Fix the two nylon ribbons through the bracket. (pic1)
2. Fix the bracket on the frame of the bike. (pic2)
3. Push the lock into the bracket to seizing-up.
4. Just push the bottom on the bracket to take out the lock.

FIX THE BRACKET (WAY 1)

EN

1



1. Insert the key to the lock cylinder. (pic 1)
2. Turn the key 180° clockwise and then the cylinder come out a little. (pic 2, pic 3)
3. Put out the black section and stretch out the lock totally. (pic 4)
4. Push back the cylinder to lock up.
5. Turn the key 180° anti-clockwise and then take away the key. (pic 5)

OPERATING INSTRUCTION OF FOLDING LOCK

Folding Bike Lock with Key

MA1021